SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 2, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 14th day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Dunumadalagahayaya, situate in the village of Batuwewa in the Kiralowa korale of the Kalagampalata, in the North-Central Province, containing in extent about 11 acres, and bounded as follows: north by lapila, south by ehetu tree, east by kahapenala tree, west by dunumadala tree—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 15th day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE,
Government Agent.

උතුරුමැද දිසාවේ කලාගම්පලාතේ කිරලොවකෝරලේ බටුවැව යන ගම පිහිටාතිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වෙන මායිම්තුල අක්කර එකොළහක් පමන විසාලවූ බිම් කැබෙල්ල එනම්, දුනු මඩලාගහයාය යන ඉඩමට යම් අන්දමකින් යමෙකුට යම් උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වර්ෂ 1897 ක්වූ ජූනි මස 14 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී අනුරාධපුරේ කච්චේරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැද හත්කම කියා නොසිටියොත් ඉවැන් මේබර්ලි බර්ඩ්, උතුරුමැද දිසාවේ ඒජන්තඋන්නාන්සේ වන මම වර්ෂ 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොම්බර 1 දරණ ආඥාවෙන් මට ලැබිතිබෙන බලය කරණකොටගෙන මෙම නෝතිසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී, එනම් වර්ෂ 1897 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 15 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රාජසන්තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්ට යෙදෙනවා ඇති.

මායිම්.

උතුරට—ලපිලද, දකුනට—ඇහැවුගහද, නැගෙනහිරට—කහපෙනලගහද, බස්නාහිරට—දුනු මඩලාගහද.

ඒවැන් ඇම්. බර්ඩ්,
ඒජන්තඋන්නාන්සේ.

இத்தாற் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆனிமாசம 14 ந் திகதி துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் வடமத்திய மாகாணத்தின் கலாகம்பளாத்தே கிறளவக்கோறளையைச்சேர்ந்த பற்றுவெவ யென்னும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 11 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும் :—

எல்லை, வடக்கு-பறட்டைக்காடு, தெற்கு-எகட்டுமரமும், கிழக்கு-கெகல்பன்னலமரமும், மேற்கு-டுனுமடலமரமுமுள்ளதான பொதுவாக டுனுமடலங்ககயாய என்றளைக்கப்படும் காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமத்தியமாகாண அரசாட்சி ஏசண்டு எவர்ன் மேபற்லி பேற்ட ஆகிய என்முன் அநுராசபுரக் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்து காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம ஆண்டின் 1 ம இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் அத்துவத்தின்படியே இந்த தவணை முடியுந் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு புரட்டாசிமாசம 15 ந் திகதி என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

இவர்ன் மெபர்லி பேற்ட்,
அரசாட்சி ஏசண்டு.

GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON